minister im Einvernehmen mit dem Justizminister und dem Minister für Industrie, Handel und Gewerbe durchgeführt.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p. Dr. Kamenický m. p.
Dr. Kalfus m. p. Čipera m. p.
Dr. Kapras m. p. Bubna m. p.
Dr. Kratochvíl m. p. Dr. Klumpar m. p.

v dohodě s ministrem spravedlnosti a s ministrem průmyslu, obchodu a živností.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r. Dr. Kamenický v. r.
Dr. Kalfus v. r. Čipera v. r.
Dr. Kapras v. r. Bubna v. r.
Dr. Kratochvíl v. r. Dr. Klumpar v. r.

411.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 4. Dezember 1941,

betreffend den Bezug von Apfelsinen und Mandarinen.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414, und auf Grund des § 1 der Kundmachung des Vorsitzenden der Regierung vom 13. Jänner 1940, Slg. Nr. 20, womit die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln auf Obst, Gemüse, Wild, Geflügel und Fische ausgedehnt wird:

§ 1.

(1) Der Bezug von Apfelsinen und Mandarinen aller Art und jeder Herkunft kann nur gegen Bezugsbelege erfolgen.

(2) Das Ministerium für Landwirtschaft gibt jeweils die zum Bezug berechtigten Verbraucher, die zu beziehenden Mengen sowie die Regelung des Bezuges bekannt.

§ 2.

Die im § 2 der Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 8. November 1941, Slg. Nr. 385, betreffend den Bezug von Äpfeln, genannten Personen sind vom Bezug der Apfelsinen und Mandarinen ausgeschlossen.

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 4. prosince 1941

o odběru pomerančů a mandarinek.

Ministr zemědělství vyhlašuje podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb., a podle § 1 vyhlášky předsedy vlády ze dne 13. ledna 1940, č. 20 Sb., kterou se rozšiřuje zmocnění ministerstva zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy na ovoce, zeleninu, zvěř, drůbež a ryby:

§ 1.

(1) Odběr pomerančů a mandarinek všeho druhu a veškerého původu může se díti jen na odběrní doklady.

(2) Ministerstvo zemědělství vyhlásí vždy spotřebitele, kteří jsou k odběru oprávněni, množství, která budou odebírána, jakož i úpravu odběru.

§ 2.

Osoby jmenované v § 2 vyhlášky ministra zemědělství ze dne 8. listopadu 1941, č. 385 Sb., o odběru jablek, jsou z odběru pomerančů a mandarinek vyloučeny.

§ 3.

Die Eintragung der Apfelsinen und Mandarinen in das Buch über den Empfang und die Ausgabe der Erzeugnisse hat mit dem Tage der Verlautbarung dieser Kundmachung zu beginnen.

§ 4.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung sowie deren Durchführungsvorschriften werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 5.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

§ 3.

Se zápisem pomerančů a mandarinek do knihy o příjmu a výdeji výrobků se započne dnem vyhlášení této vyhlášky.

§ 4.

Přestupky ustanovení této vyhlášky, jakož i jejích prováděcích předpisů se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 5.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.

Verwaltung: Prag III, Eiermarkt 9. — Administrace: Praha III., Tržiště 9. ● Postsparkassenkonto Nr. 200.563. — Účet poštovní spořitelny č. 200.563. ● Druckerei des Protektorates Böhmen und Mähren in Prag. — Tiskárna Protektorátu Čechy a Morava v Praze. ● Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. — Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ● Kontrollpostamt Prag 25. — Dohlédací poštovní úřad Praha 25.